

IMPORTANT: BATTERY INFORMATION

⚠ CAUTION:

- TO AVOID BATTERY LEAKAGE
 - Always follow the instructions carefully. Use only batteries specified and be sure to insert them correctly by matching the + and - polarity markings.
 - Do not mix old batteries and new batteries or standard (carbon-zinc) with alkaline batteries.
 - Remove exhausted or dead batteries from the product.
 - Remove batteries if product is not to be played with for a long time.
 - Do not short-circuit the supply terminals.
 - RECHARGEABLE BATTERIES: Do not mix these with any other types of batteries. Always remove from the product before recharging. Recharge batteries under adult supervision. DO NOT RECHARGE OTHER TYPES OF BATTERIES.
- Should this product cause, or be affected by, local electrical interference, move it away from other electrical equipment. Reset (switching off and back on again or removing and re-inserting batteries) if necessary.

DÉTAILS IMPORTANTS LA PILE

⚠ AVERTISSEMENT:

- POUR ÉVITER LA FUITE DES PILES
 - Suivez toujours attentivement les instructions. Utilisez uniquement les piles spécifiées et assurez-vous de les insérer correctement correspondant les icônes de polarité + et -.
 - Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves ou des piles standard (carbône-zinc) avec des piles alcalines.
 - Enlevez les piles usagées.
 - Enlevez les piles en cas de non-utilisation prolongée.
 - Ne pas mettre les bornes en court-circuit.
 - BATTERIES RECHARGEABLES: Ne pas les mélanger avec un autre type de piles. Toujours les retirer avant de les recharger. Recharger les piles sous la surveillance d'un adulte. NE PAS RECHARGER D'AUTRES TYPES DE PILES.
- Si le produit cause des interférences électriques ou semble en être altéré, l'éloigner des autres appareils électriques. Remettre en marche si nécessaire (éteindre et rallumer ou enlever les piles et les replacer).

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LAS BATERÍAS

⚠ PRECAUCIÓN:

- PARA EVITAR QUE LAS BATERÍAS PIERDAN LÍQUIDO
 - Siga cuidadosamente las instrucciones. Utilice solo las baterías recomendadas y colóquelas respetando la polaridad + y - inscrita en el producto.
 - No mezcle baterías gastadas con baterías nuevas, ni baterías alcalinas con baterías estándar (carbón/zinc).
 - Retire las baterías débiles o gastadas del producto.
 - Retire las baterías del producto en caso de que este quede inactivo por un largo periodo.
 - No origine cortocircuitos en los bornes del compartimento de las baterías.
 - BATERÍAS RECARGABLES: No las combine con otros tipos de baterías. Retírelas siempre del producto antes de recargarlas. Recargue las baterías bajo la supervisión de un adulto. NO RECARGUE OTROS TIPOS DE BATERÍAS.
- Si el producto provoca interferencias o es afectado por ellas, debe alejarlo de aparatos eléctricos. Si fuera necesario, reinicielo encendiéndolo y apagándolo, o bien, quitando y reinsertando sus baterías.

IMPORTANT: INFORMAÇÕES SOBRE PILHAS

⚠ CUIDADO:

- PARA EVITAR VAZAMENTO DAS PILHAS
 - Sempre siga as instruções cuidadosamente. Use somente as pilhas especificadas e certifique-se de inseri-las corretamente combinando as marcações de polaridade + e -.
 - Não misture pilhas novas e pilhas usadas, nem pilhas padrão (zinco carbono) e pilhas alcalinas.
 - Remova do produto pilhas com pouca ou nenhuma carga.
 - Remova as pilhas se o produto não for utilizado por períodos prolongados.
 - Não provoque curto-circuito nos terminais de alimentação.
 - PILHAS RECARREGÁVEIS: Não as misture com nenhum outro tipo de pilha. Sempre remova do produto para recarregar. Recarregue as pilhas somente com a supervisão de um adulto. NÃO RECARREGUE OUTROS TIPOS DE PILHA.

WICHTIG: BATTERIEINFORMATIONEN

⚠ ACHTUNG:

- UM EIN AUSLAUFEN DER BATTERIEN ZU VERMEIDEN
 - Beachten Sie immer die Anleitung. Verwenden Sie nur die passenden Batterien und legen Sie sie richtig ein, indem Sie auf die Markierungen + und - achten.
 - Mischen Sie nicht alte und neue Batterien oder Standard-Batterien (Zink-Kohle) und Alkaline-Batterien.
 - Entfernen Sie die Batterien, sobald sie leer sind.
 - Entfernen Sie die Batterien, wenn der Artikel über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
 - Schließen Sie die Einspeiseklemmen nicht kurz.
 - WIEDERAUFLADBARE BATTERIEN: Mischen Sie diese nicht mit anderen Batterietypen. Entfernen Sie sie immer, bevor Sie sie aufladen. Beim Wiederaufladen von Batterien sollte ein Erwachsener anwesend sein. VERSUCHEN SIE NICHT, ANDERE BATTERIETYPEN AUFZULADEN.
- Sollte dieser Artikel elektromagnetische Störungen auslösen oder von ihnen beeinflusst

SURFACE CLEAN ONLY
Gently wipe with a damp cloth.
DO NOT GET WET.
Do not use detergent or stain removers.

NETTOYAGE EN SURFACE UNIQUEMENT
Nettoyer délicatement avec un chiffon humide.
Nettoyage délicatement avec un chiffon humide.

LIMPIE SOLO LA SUPERFICIE
Límpielo cuidadosamente con un paño húmedo.
NO LO MOJE.
No use detergente ni quitamanchas.

LIMPE APENAS A SUPERFÍCIE
Limpe delicadamente com um pano úmido.
NÃO MOLHE.
Não use sabão nem removedores de manchas.

NUR ÄUSSERLICH ABWASCHBAR
Vorsichtig mit einem feuchten Tuch abwischen.
DARF NICHT NASS WERDEN.
Nicht mit Reinigungsmittel oder Fleckentferner behandeln.

FCC STATEMENT
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
CAUTION: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

DECLARATION OF THE FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
Cet équipement est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet équipement ne peut causer d'interférence nuisible. (2) Cet équipement doit pouvoir fonctionner même s'il reçoit de l'interférence, y compris celle pouvant provenir d'un fonctionnement indésirable. **NOTE:** Cet équipement a été testé et est conforme aux limites d'un instrument numérique de classe B de la Section 15 des règlements de la FCC. Ces limites ont été établies pour assurer une protection raisonnable contre les brouillages radioélectriques dans une installation résidentielle. Cet équipement peut émettre et peut recevoir de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio ou télévision. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si ce produit provoque des interférences nuisibles aux communications radio ou télévision, ce qui peut se déterminer à la fois en éteignant et à l'allumage du produit, l'utilisateur devrait essayer la situation en suivant une ou plusieurs des mesures suivantes:
- Réorienter ou réinstaller l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Consulter le vendeur ou un technicien expérimenté en radio et télévision.
ATTENTION: Toute modification ou altération non autorisée de cet appareil sans autorisation expresse de la partie responsable de sa conformité, peut entraîner l'annulation de l'autorisation de l'utilisateur.

CAH 133-1 (B) / NVE-3 (B)
Distributed in Australia by Ageless Innovation Pty LTD, 40 Bunwood Rd, Bunwood NSW 2134
Distributed in the UK by Ageless Innovation UK Limited, 190 Aldersgate Street, London, EC1A 4AB, United Kingdom

MADE IN CHINA • FABRIQUÉ EN CHINE • HECHO EN CHINA
FABRICADO NA CHINA • HERGESTELLT IN CHINA

Product and colors may vary. • Le produit et les couleurs peuvent changer.
El producto y los colores pueden variar. • Os produtos e as cores variam.
Produkt und Farbbänderungen vorbehalten.

© 2018 Ageless Innovation LLC, Pawtucket, RI 02880 USA. All Rights Reserved
Tous droits réservés. TM & © des États-U.S. Trademarks.
TEL: 1-866-532-8534.
U.S. Pat. Nos. 9911275, 7989341, 7641535 & 6811461.



AGELESS INNOVATION'S Joy for All™

COMPANION PETS
ANIMAUX DE COMPAGNIE
MASCOTAS DE COMPAÑÍA
ANIMAIS DE COMPANHIA
LIEBEVOLLE BEGLEITER

Care Guide
Guide d'entretien • Guía de cuidados
Guia de Cuidados • Pflegeanleitung



Getting started Pour commencer • Comenzar Antes de brincar • Erste Schritte

To activate • Activation • Activar
Como ativar • Aktivieren



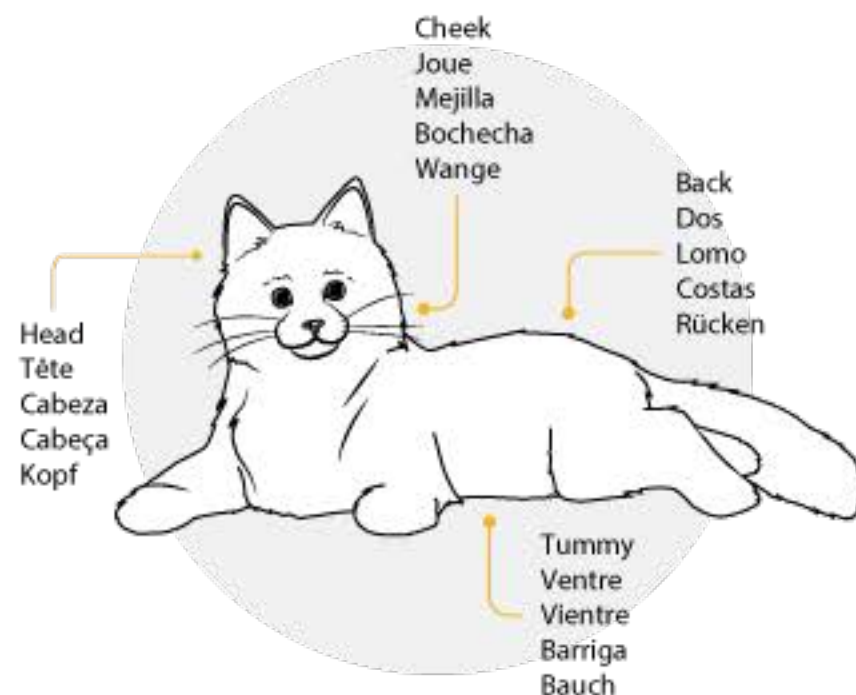
To play without sounds • Mode muet • Jugar sin sonido
Para brincar sem som • Stummschalten



To save battery power • Économiser les piles • Para conservar las baterías
Para economizar as pilhas • Batterien schonen



Pet cat to activate sensors Caressez le chat pour activer les capteurs Acariciar el gato para activar los sensores Acaricie o gato para ativar os sensores Katze streicheln zum Aktivieren der Sensoren



After a few minutes of non-activation, pet will go into sleep mode.
Press pet's back to awaken.

Après quelques minutes d'inactivité, l'animal se met en mode veille.
Réveillez-le en caressant son dos.

Después de un período de inactividad, la mascota pasará al modo sueño.
Presione el lomo para despertarlo.

Após alguns minutos inativo, o gato entra em modo repouso.
Para reativá-lo, aperte suas costas.

Nach einigen Minuten Inaktivität wechselt das Tier in den Schlafmodus.
Druck auf den Rücken erweckt es wieder.



To avoid tripping, never put your pet on the floor.
When not in use, place pet on an elevated surface,
especially at night.

Pour éviter de trébucher, ne déposez jamais
l'animal au sol. Lorsque vous ne l'utilisez pas,
placez-le sur une surface en hauteur, surtout
la nuit.

No deje la mascota en el suelo para evitar el riesgo
de tropiezo. Ponga la mascota en una superficie
elevada cuando no la use, especialmente de noche.

Para evitar tropeços, nunca coloque o gato no
chão. Caso não esteja sendo usado, coloque-o
sobre um móvel, principalmente à noite.

Legen Sie das Tier nicht auf den Boden, da es
eine Stolperfalle darstellt. Wenn es nicht verwendet
wird, legen Sie es auf eine erhöhte Oberfläche,
vor allem nachts.

To replace batteries Remplacement des piles Cambiar las baterías Substituir as pilhas Austauschen der batterien

